

**URTEILDER3. KAMMER
DES TRIBUNAL DE GRANDE
INSTANCE (LANDGERICHT)
PARIS VOM 16.FEBRUAR 1989***

Vizepräsidentin: Frau Dissler

**Artikel: 16 des Gesetzes Nr. 77-683
betreffend das EPÜ**

Artikel: 99 - 102 EPÜ

**Schlagwort: "Verletzung eines
europäischen Patents" - "Ausset-
zung der Entscheidung bis zum Ab-
schluß des Einspruchsverfahrens
vor dem EPA"**

Leitsatz

*Das Gericht, bei dem eine Verletzungsklage anhängig ist, setzt seine Entscheidung aus, wenn sich die Klage auf ein französisches Patent stützt, das die gleiche Erfindung zum Gegenstand hat wie ein europäisches Patent; aus Gründen einer geordneten Rechtspflege ist eine Aussetzung auch dann möglich, wenn sich die Klage auf ein europäisches Patent stützt, in dem Frankreich benannt ist. ** Dem Gericht, dem eine Klage wegen Verletzung eines europäischen Patents vorliegt, gegen das beim EPA Einspruch eingelegt wurde, steht es nicht zu, sich zu den Aussichten auf einen Widerruf des angefochtenen Patents zu äußern.*

**JUDGMENT OF THE TRIBUNAL
DE GRANDE INSTANCE
(COURT OF FIRST INSTANCE),
PARIS (3rd CHAMBER),
DATED 16 FEBRUARY 1989***

Vice-President: Mrs Dissler

**Article: 16 of Law No. 77-683 on the
application of the EPC**

Article: 99 to 102 EPC

**Keyword: "Infringement of a
European patent" - "Stay of
proceedings pending outcome of
opposition before the EPO"**

Headnote

*A court hearing a case of infringement stays proceedings when the case is based on a French patent covering the same invention as a European patent or, in the interests of justice, on a European patent designating France**. It is not for a court hearing a case of infringement of a European patent to which opposition has been filed before the EPO to make a pronouncement on the chances of that patent being revoked*

**JUGEMENT DU TRIBUNAL
DE GRANDE INSTANCE DE PARIS
(3^e CHAMBRE)
DU 16 FEVRIER 1989***

Vice-président: Mme Dissler

**Article: 16 de la loi n°77-683 relative
à la CBE**

Article: 99-102 CBE

**Mot-clé: "Contrefaçon d'un brevet
européen" - "Sursis à statuer pen-
dant la procédure d'opposition de-
vant l'OEB"**

Sommaire

*Le tribunal saisi d'une action en contrefaçon surseoit à statuer lorsque celle-ci se fonde sur un brevet français couvrant la même invention qu'un brevet européen ou, en vue d'une bonne administration de la justice, sur un brevet européen désignant la France. ** Il n'appartient pas au tribunal saisi d'une action en contrefaçon d'un brevet européen ayant fait l'objet d'une opposition devant l'OEB de se prononcer sur les chances de révocation du brevet invoqué.*

*) Veröffentlicht in PIBD (*Propriété industrielle Bulletin documentaire*) 1985, III, 288.
Leitsatz von der Redaktion des Amtsblatts abgefaßt

**) Anmerkung der Redaktion

In zwei neueren Urteilen vom 26 November 1990 (PIBD 1991, III, 191) und vom 17 Dezember 1990 (PIBD 1991, III, 334) hat sich die 3. Kammer des Tribunal de Grande Instance Paris von derselben Überlegung leiten lassen. Sie erklärte, daß die Aussetzung der Entscheidung über die Verletzungsklage in Artikel 16 des Gesetzes Nr. 77-683 vom 30. Juni 1977 betreffend die Anwendung des EPÜ zwar nur dann vorgesehen sei, wenn die Erfindung zugleich Gegenstand eines europäischen Patents mit Benennung Frankreichs und eines französischen Patents sei, aus Gründen einer geordneten Rechtspflege aber auch im Falle eines europäischen Patents mit Benennung Frankreichs verfügt werden könne (In den beiden genannten Fällen wurde der Aussetzungsantrag als nicht gerechtfertigt zurückgewiesen)

*) Published in PIBD 1989, III, 288.
Headnote supplied by the editorial staff of the Official Journal

**) Editor's note

In two more recent judgments dated 26 November 1990 (PIBD 1991, III, 191) and 17 December 1990 (PIBD 1991, III, 334), the Tribunal de Grande Instance, Paris (3rd Chamber) applied the same reasoning. Although Article 16 of Law No 77-683 of 30 June 1977 on the application of the EPC provided for stay of proceedings only in cases where the same invention was covered by a European patent designating France and a French patent, the Tribunal ruled that in an infringement case involving a European patent designating France, stay of proceedings could be ordered in the interests of justice (the request for stay of proceedings was refused in both cases as unjustified).

*) publié dans PIBD 1989, III, 288
Sommaire rédigé par la rédaction du Journal officiel

**) Note de la rédaction

Dans deux jugements plus récents, datant des 26 novembre 1990 (PIBD 1991, III, 191) et 17 décembre 1990 (PIBD 1991, III, 334), le Tribunal de Grande Instance de Paris (3^e Chambre) a appliqué le même raisonnement. Considérant que l'article 16 de la loi n°77-683 du 30 juin 1977 relative à l'application de la CBE ne prévoyait le sursis à statuer que dans les cas où la même invention était couverte par un brevet européen désignant la France et un brevet français, il a cependant déclaré qu'en cas de brevet européen désignant la France, le sursis à statuer sur l'action en contrefaçon pouvait être prononcé en vue d'une bonne administration de la justice (la demande de sursis a été rejetée dans les deux cas faute d'éléments le justifiant)